

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Куижева Саида Казбековна  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 02.10.2024 09:29:04  
Уникальный идентификатор:  
71183e1134ef9cf69b236d480271b3e1e975a6f

**МИНОБРНАУКИ РОССИИ**  
**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ**  
**ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**  
**«МАЙКОПСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЙ**  
**УНИВЕРСИТЕТ»**  
**ПОЛИТЕХНИЧЕСКИЙ КОЛЛЕДЖ**

**Предметная (цикловая) комиссия**  
**гуманитарных и естественнонаучных дисциплин**



**Рабочая программа учебной дисциплины**

**Наименование дисциплины** ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В  
ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

**Наименование специальности** 33.02.01 Фармация

**Квалификация выпускника** фармацевт

**Форма обучения** очная

Рабочая программа составлена на основе ФГОС СПО и учебного плана МГТУ по специальности 33.02.01 Фармация

Составитель рабочей программы:

преподаватель первой категории



(подпись)

З.Р. Басирбиева .  
И.О. Фамилия

Рабочая программа утверждена на заседании предметной (цикловой) комиссии гуманитарных и естественных дисциплин

Председатель предметной (цикловой) комиссии

«26» мая 2023г



(подпись)

С.Н Шхапацева  
И.О. Фамилия

СОГЛАСОВАНО:

Заместитель директора по учебно–методической работе



(подпись)

Ф.А.Топольян  
И.О. Фамилия

«26» мая 2024

## **СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ**

|                                                                          |   |
|--------------------------------------------------------------------------|---|
| 1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА .....                                            | 4 |
| 1.1. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы ..... | 4 |
| 1.2. Планируемые результаты освоения дисциплины .....                    | 4 |
| 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ .....                               | 4 |
| 2.1. Трудоемкость освоения дисциплины .....                              | 4 |
| 2.2. Содержание дисциплины .....                                         | 5 |
| 2.3. Курсовой проект (работа) .....                                      | 5 |
| 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ .....                                   | 6 |
| 3.1. Материально-техническое обеспечение .....                           | 6 |
| 3.2. Учебно-методическое обеспечение .....                               | 6 |
| 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ .....               | 6 |

## 1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

#### 1.1. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы

Цель дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности»: совершенствование навыков и умений иноязычной коммуникации как инструмента решения профессиональных задач и осуществления продуктивного межкультурного общения.

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» включена в обязательную часть общего гуманитарного и социально-экономического цикла образовательной программы.

#### 1.2. Планируемые результаты освоения дисциплины

Результаты освоения дисциплины соотносятся с планируемыми результатами освоения образовательной программы, представленными в матрице компетенций выпускника.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

| Код<br>ПК, ОК                                                              | Уметь                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Знать                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ПК 1.3–<br>1.6,<br>ОК 02,<br>ОК 03,<br>ОК 04,<br>ОК 09,<br>ОК 10,<br>ОК 12 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;</li> <li>- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;</li> <li>- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- лексический минимум, связанный с тематикой данного этапа обучения и соответствующими ситуациями общения, а также ЛЕ, связанные с медициной (1200-1400 ЛЕ);</li> <li>- грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности</li> </ul> |

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1. Трудоемкость освоения дисциплины

| Наименование составных частей дисциплины | Объем в часах | В т.ч. в форме практ. подготовки |
|------------------------------------------|---------------|----------------------------------|
| Учебные занятия                          | 120           | 120                              |
| Самостоятельная работа                   | 8             | -                                |
| Промежуточная аттестация                 | -             | -                                |
| Всего                                    | <b>128</b>    | <b>120</b>                       |

### 2.2. Содержание дисциплины

| Наименование разделов и тем                                                                   | Содержание учебного материала, практических и лабораторных занятий                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Раздел 1. Вводно-коррективный курс</b> <span style="float: right;"><b>4 ак.ч.</b></span>   |                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Раздел 1.1.</b><br><b>Английский язык как средство международного общения</b>              | <b>Содержание учебного материала</b>                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                               | 1. Лексический материал. Активизация навыка чтения, перевода и поиска информации в тексте «В медицинском колледже». Монологическое высказывание: «О себе и о своей будущей профессии».                                                                                     |
|                                                                                               | 2. Фонетический материал: типы слогов, транскрипция, произношение гласных, согласных.                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                               | 3. Грамматический материал: глаголы to be и to have в настоящем, прошедшем и будущем времени. Схемы повествовательного и вопросительного предложения.                                                                                                                      |
|                                                                                               | <b>В том числе практических занятий</b>                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                               | <b>Практическое занятие №1.</b> Роль английского языка в современном обществе. Цели, задачи обучения английскому языку в медицинском колледже.                                                                                                                             |
| <b>Раздел 2. Основы медицинских знаний</b> <span style="float: right;"><b>42 ак.ч.</b></span> |                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Раздел 2.1.</b><br><b>Анатомия и физиология человека</b>                                   | <b>Содержание учебного материала</b>                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                               | 1. Лексический минимум, необходимый для перевода названий частей тела, внутренних органов и названий костей скелета на иностранный язык. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов об анатомии и физиологии человека. |
|                                                                                               | 2. Грамматический материал: множественное число имен существительных, имена числительные, местоимение, артикль, предлоги времени, места и движения, степени сравнения имен прилагательных, сравнительные конструкции.                                                      |
|                                                                                               | 3. Изучение лексико-грамматического материала; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту; краткие и полные ответы на вопросы по теме.                                                                                     |
|                                                                                               | <b>В том числе практических занятий</b>                                                                                                                                                                                                                                    |

|                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                           | <p><b>Практическое занятие №2.</b> Внутренние органы и внешнее строение.</p> <p><b>Практическое занятие №3.</b> Системы человеческого организма.</p> <p><b>Практическое занятие №4.</b> Кровь.</p> <p><b>Практическое занятие №5.</b> Сердце и его клапаны. Кровообращение.</p> <p><b>Практическое занятие №6.</b> Опорно-двигательная система.</p> <p><b>Практическое занятие №7.</b> Дыхательная система.</p> <p><b>Практическое занятие №8.</b> Пищеварительная система.</p> <p>Систематизация и обобщение знаний по разделу: «Анатомия и физиология человека».</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Раздел 2.2.<br/>Патология</b>          | <p><b>Содержание учебного материала</b></p> <p>1. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о симптомах, лечении и осложнении болезней. Лексический материал по теме: предметы ухода за больными. Диалог: у врача. Монологическое высказывание: инфекционные болезни.</p> <p>2. Грамматический материал: времена группы Simple, Continuous, Perfect (образование, употребление).</p> <p>3. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту; краткие и полные ответы на вопросы по теме.</p> <p><b>В том числе практических занятий</b></p> <p><b>Практическое занятие №9.</b> Предметы ухода за больными.</p> <p><b>Практическое занятие №10.</b> Заболевания дыхательных путей.</p> <p><b>Практическое занятие №11.</b> Инфекция. Инфекционные заболевания: дифтерия, гепатит, краснуха, ветряная оспа.</p> <p><b>Практическое занятие №12.</b> Инфекционные заболевания: свинка, коклюш, скарлатина, корь.</p> <p><b>Практическое занятие №13.</b> Инфекционные заболевания: полиомиелит, брюшной тиф, тонзиллит, столбняк.</p> <p><b>Практическое занятие №14.</b> На приеме у врача. Систематизация и обобщение знаний по разделу: «Патология».</p> |
| <b>Раздел 2.3.<br/>Первая помощь</b>      | <p><b>Содержание учебного материала</b></p> <p>1. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о первой помощи, о способах оказания первой помощи при ушибах, ранах, кровотечениях, переломах, ожогах, обмороке, шоке, отравлении, солнечном ударе. Устное высказывание о способах оказания первой помощи при несчастных случаях.</p> <p>2. Грамматический материал: повелительное наклонение.</p> <p>3. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту; краткие и полные ответы на вопросы по теме.</p> <p><b>В том числе практических занятий</b></p> <p><b>Практическое занятие №15.</b> Первая помощь. Ушибы.</p> <p><b>Практическое занятие №16.</b> Кровотечения, раны.</p> <p><b>Практическое занятие №17.</b> Переломы. Ожоги</p> <p><b>Практическое занятие №18.</b> Обморок, шок. Отравление, солнечный удар.</p> <p><b>Практическое занятие №19.</b> Систематизация и обобщение знаний по теме: «Первая помощь».</p>                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Раздел 3. Система здравоохранения.</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>18 ак.ч.</b>                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

|                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Раздел 3.1.</b><br><b>История развития</b><br><b>медицины</b>                                         | <p><b>Содержание учебного материала</b></p> <p>1. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов об истории и развитии медицины, ученых-медиках. Монологическое высказывание о биографии и научных достижениях ученого.</p> <p>2. Грамматический материал: страдательный залог.</p> <p>3. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту. Употребление и распознавание в речи предложений с конструкцией страдательного залога, построение предложений с опорой на образец. Преобразование предложений из действительного залога в страдательный.</p> <p><b>В том числе практических занятий</b></p> <p><b>Практическое занятие №20.</b> Развитие медицины с древних веков до наших дней. Ученые медики.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Раздел 3.2.</b><br><b>Здравоохранение</b>                                                             | <p><b>Содержание учебного материала</b></p> <p>1. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о системе здравоохранения в России, Великобритании, США.</p> <p>Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о целях, функциях, персонале поликлиники, больницы, о контроле состояния пациентов и выполнении лечебных вмешательств, системе медицинского страхования. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о современных проблемах здравоохранения.</p> <p>Монологическое высказывание о системе здравоохранения в России, о работе медицинских учреждений (поликлиника, больница).</p> <p>2. Грамматический материал: модальные глаголы can, may, must, should и их эквиваленты. Употребление и распознавание в речи предложений с модальными глаголами, построение предложений с опорой на образец.</p> <p>3. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту; краткие и полные ответы на вопросы по теме. Развитие навыков устной речи.</p> <p><b>В том числе практических занятий</b></p> <p><b>Практическое занятие №21.</b> Система здравоохранения в России.</p> <p><b>Практическое занятие №22.</b> Система здравоохранения в Великобритании и США.</p> <p><b>Практическое занятие №23.</b> Медицинские учреждения (поликлиника, стационар).</p> <p><b>Практическое занятие №24.</b> Систематизация и обобщение знаний по теме: «Здравоохранение».</p> |
| <b>Раздел 3.3.</b><br><b>Оформление</b><br><b>деловой</b><br><b>(медицинской)</b><br><b>документации</b> | <p><b>Содержание учебного материала</b></p> <p>1. Английский язык для профессиональных целей. Лексико-грамматический минимум, необходимый для составления резюме на английском языке. Структура резюме.</p> <p>2. Лексико-грамматический минимум, необходимый для ведения презентации.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

|                                                                             |                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                             | 3. Лексико-грамматический минимум, необходимый для написания делового письма. Структура письма.                                                                                                        |
|                                                                             | <b>В том числе практических занятий</b>                                                                                                                                                                |
|                                                                             | <b>Практическое занятие №25.</b> Написание делового письма, ведение презентации, составление резюме.                                                                                                   |
| <b>Раздел 4. Профессиональная сфера общения</b> <b>20 ак.ч.</b>             |                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Раздел 4.1.<br/>Фармация</b>                                             | <b>Содержание учебного материала</b>                                                                                                                                                                   |
|                                                                             | 1. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о фармации, профессии фармацевт, обязанностях фармацевта, роли фармацевта в системе здравоохранения. |
|                                                                             | 2. Грамматический материал: Согласование времен. Прямая и косвенная речь.                                                                                                                              |
|                                                                             | 3. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту. Развитие навыков устной речи.                       |
|                                                                             | <b>В том числе практических занятий</b>                                                                                                                                                                |
|                                                                             | <b>Практическое занятие №26.</b> Фармация.                                                                                                                                                             |
|                                                                             | <b>Практическое занятие №27.</b> Профессия: фармацевт. Обязанности фармацевта                                                                                                                          |
|                                                                             | <b>Практическое занятие №28.</b> Роль фармацевта в системе здравоохранения. <b>Практическое занятие №29.</b> Развитие фармацевтической промышленности. Обобщение и систематизация по теме: «Фармация». |
| <b>Раздел 4.2.<br/>В Аптеке</b>                                             | <b>Содержание учебного материала</b>                                                                                                                                                                   |
|                                                                             | 1. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о работе аптеки, лекарствах, составления диалога «В аптеке».                                         |
|                                                                             | Монологическое высказывание о работе аптеки. Диалог: в аптеке                                                                                                                                          |
|                                                                             | 2. Грамматический материал: неличные формы глагола (инфинитив, причастие, герундий).                                                                                                                   |
|                                                                             | 3. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту. Развитие навыков устной речи.                       |
|                                                                             | <b>В том числе практических занятий</b>                                                                                                                                                                |
|                                                                             | <b>Практическое занятие №30.</b> Работа аптеки.                                                                                                                                                        |
|                                                                             | <b>Практическое занятие №31.</b> Лекарства.                                                                                                                                                            |
|                                                                             | <b>Практическое занятие №32.</b> Профессиональная этика и речевой этикет фармацевтов.                                                                                                                  |
| <b>Раздел 5. Организация профессиональной деятельности.</b> <b>28 ак.ч.</b> |                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Раздел 5.1.<br/>Лекарственные растения</b>                               | <b>Содержание учебного материала</b>                                                                                                                                                                   |
|                                                                             | 1. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о лекарственных растениях.                                                                           |
|                                                                             | 2. Грамматический материал: условные предложения I, II, III типа.                                                                                                                                      |
|                                                                             | 3. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту; краткие и полные ответы на вопросы по теме.         |
|                                                                             | <b>В том числе практических занятий</b>                                                                                                                                                                |
|                                                                             | <b>Практическое занятие №33.</b> Лекарственные растения и препараты из них.                                                                                                                            |

|                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Раздел 5.2.<br/>Фармакология<br/>и лекарственные<br/>наименования<br/>(торговое,<br/>международное,<br/>непатентованное)</b> | <b>Содержание учебного материала</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                 | 1. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов по теме: фармакология и лекарственные наименования.<br>2. Грамматический материал: условные предложения I, II, III типа.<br>3. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту.                                    |
|                                                                                                                                 | <b>В том числе практических занятий</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                 | <b>Практическое занятие №34.</b> Фармакология.<br><b>Практическое занятие №35.</b> Лекарственные наименования.<br><b>Практическое занятие №36.</b> Лекарственные формы.                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Раздел 5.3.<br/>Применение<br/>лекарственных<br/>препаратов</b>                                                              | <b>Содержание учебного материала</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                 | 1. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов по теме: применение лекарственных препаратов.<br>2. Грамматический материал: условные предложения I, II, III типа.<br>3. Выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту.                                                                                              |
|                                                                                                                                 | <b>В том числе практических занятий</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                 | <b>Практическое занятие №37.</b> Назначение и способ применения лекарственных препаратов. Фармакологические эффекты и побочные действия лекарственных препаратов.                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Раздел 5.4.<br/>Фармакологиче-<br/>ские группы</b>                                                                           | <b>Содержание учебного материала</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                 | 1. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов: фармакологические группы.<br>2. Грамматический материал: условные предложения I, II, III типа.<br>3. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту.                                                             |
|                                                                                                                                 | <b>В том числе практических занятий</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                 | <b>Практическое занятие №38.</b> Антибактериальные препараты.<br><b>Практическое занятие №39.</b> Препараты, влияющие на действия ЖКТ.<br><b>Практическое занятие №40.</b> Анальгетики.<br><b>Практическое занятие №41.</b> Бета-блокаторы.<br><b>Практическое занятие №42.</b> Препараты, влияющие на сердечно-сосудистую систему.<br><b>Практическое занятие №43.</b> Обобщающее занятие по теме: «Фармакология». |
| <b>Раздел 6. Практика перевода. 10 ак.ч.</b>                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Раздел 6.1.<br/>Чтение и перевод<br/>профессионально<br/>ориентированных<br/>текстов</b>                                     | <b>Содержание учебного материала</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                 | 1. Особенности лексики и перевода иностранной научно-медицинской литературы.<br>2. Грамматические особенности научно-медицинского стиля английского языка.                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                 | <b>В том числе практических занятий</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

|                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                 | <b>Практическое занятие №44.</b> Изучение особенностей перевода иностранной научно-медицинской литературы, изучение грамматических особенностей научно-медицинского стиля английского языка. Активизация навыка чтения и перевода научно-медицинской литературы. |
| <b>Раздел 6.2.<br/>Чтение и перевод инструкций к медицинским препаратам.</b>    | <b>Содержание учебного материала</b>                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                 | 1. Терминология, входящая в состав инструкций к медицинским препаратам. Разделы инструкции к медицинским препаратам.                                                                                                                                             |
|                                                                                 | <b>В том числе практических занятий</b>                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                 | <b>Практическое занятие №45.</b> Теоретические основы перевода инструкций к медицинским препаратам. Активизация навыка чтения, перевода инструкций к медицинским препаратам. Контрольно-индивидуальный перевод инструкций к медицинским препаратам.              |
| <b>Самостоятельная работа</b> <span style="float: right;"><b>8 ак.ч.</b></span> |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Всего:</b> <span style="float: right;"><b>128 ак.ч.</b></span>               |                                                                                                                                                                                                                                                                  |

### 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ

#### 3.1. Материально-техническое обеспечение

Кабинеты «Социально-экономических, математических и естественнонаучных дисциплин», оснащенные в соответствии с приложением 4 ОПОП-П.

#### 3.2. Учебно-методическое обеспечение

Для реализации программы библиотечный фонд образовательной организации должен иметь печатные и/или электронные образовательные и информационные ресурсы для использования в образовательном процессе. При формировании библиотечного фонда образовательной организации выбирается не менее одного издания из перечисленных ниже печатных изданий и (или) электронных изданий в качестве основного, при этом список может быть дополнен новыми изданиями.

##### 3.2.1. Основные печатные и/или электронные издания

1. Аитов, В. Ф. Английский язык (A1-B1+) : учебное пособие для среднего профессионального образования / В. Ф. Аитов, В. М. Аитова, С. В. Кади. — 13-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 234 с. — URL: <https://urait.ru/bcode/538711>
2. Золина, Н. А. Английский язык для студентов медицинских колледжей: учебник для спо / Н. А. Золина. — 2-е изд., стер. — Санкт-Петербург: Лань, 2024. — 380 с. — URL: <https://e.lanbook.com/book/390617>
3. Игнатушенко, В. П. Английский язык. Тематический словарь медицинских терминов: учебное пособие для спо / В. П. Игнатушенко. — 2-е изд., стер. — Санкт-Петербург: Лань, 2023. — 76 с.— URL: <https://e.lanbook.com/book/292976>
4. Карпова, Т.А. English for Colleges=Английский язык для колледжей: учебное пособие / Карпова Т.А. — Москва: КноРус, 2024. — 281 с.— URL: <https://book.ru/books/951955>

5. Краснощёва, Ю. В. Теоретическая грамматика английского языка : учебно-методическое пособие для СПО / Ю. В. Краснощёва. — Саратов : Профобразование, 2019. — 75 с.— URL: <https://profspo.ru/books/86151>
6. Кузнецова, Т. С. Английский язык. Устная речь. Практикум : учебное пособие для СПО / Т. С. Кузнецова. — 2-е изд. — Саратов, Екатеринбург: Профобразование, Уральский федеральный университет, 2019. — 267 с.— URL: <https://profspo.ru/books/87787>
7. Куряева, Р. И. Английский язык. Лексика и грамматика : учебник для среднего профессионального образования / Р. И. Куряева. — 8-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 497 с. — URL: <https://urait.ru/bcode/544931>
8. Попаз, М. С. Английский язык для студентов медицинских колледжей / М. С. Попаз. — 4-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2023. — 80 с. — URL: <https://e.lanbook.com/book/333296>

### **3.2.2. Дополнительные источники**

1. Козырева, Л.Г.  
Английский язык для медицинских колледжей и училищ : учебное пособие для студентов образовательных учреждений среднего профессионального образования / Л.Г. Козырева, Т.В. Шадская. - Изд. 2-е. - Ростов н/Д : Феникс, 2020. - 329 с. - (Среднее медицинское образование). - Гриф: Рекомендовано ФГАУ "ФИРО" в качестве учебного пособия для использования в учебном процессе образовательных организаций, реализующих программы СПО по специальностям 31.02.01 Лечебное дело, 31.02.02 Акушерское дело, 34.02.01 Сестринское дело, 33.02.01 Фармация, 32.02.01 Медико-профилактическое дело. - Англо-рус. словарь: с. 303-322. — АОК 39
1. Куряева, Р. И. Английский язык. Лексика и грамматика : учебник для среднего профессионального образования / Р. И. Куряева. — 8-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 497 с. — URL: <https://urait.ru/bcode/544931>
2. Полубиченко, Л. В. Английский язык для колледжей (A2-B2) : учебное пособие для среднего профессионального образования / А. С. Изволенская, Е. Э. Кожарская ; под редакцией Л. В. Полубиченко. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 185 с. — URL: <https://urait.ru/bcode/540937>

#### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

| Результаты обучения                                                                                                                                                                     | Показатели освоённости компетенций                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Методы оценки                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Знает:</b></p> <p>- лексический минимум, связанный с тематикой данного этапа обучения и соответствующими ситуациями общения, а также ЛЕ, связанные с медициной (1200-1400 ЛЕ)</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- воспроизведение лексических единиц с правильной артикуляцией и произношением близким к нормативному;</li> <li>- написание лексической единицы по правилам орфографии;</li> <li>- определение значения лексической единицы;</li> <li>- сопоставление лексической единицы с русским эквивалентом или с определением на иностранном языке;</li> <li>- соотнесение значения лексической единицы со сходными или контрастными значениями сравниваемых лексем;</li> <li>- узнавание изученных лексических единиц в речевых высказываниях и текстах</li> </ul> | <p>Устный опрос.<br/>Самостоятельные/<br/>Контрольные работы.<br/>Тестирование.<br/>Дифференцированный зачет/зачет</p> |
| <p>- грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности</p>                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- распознавание грамматической структуры по формальным признакам в речевых высказываниях и текстах;</li> <li>- определение значения лексической единицы по грамматическим признакам;</li> <li>- дифференцирование грамматической формы от омонимичных форм;</li> <li>- формулирование грамматического правила и название исключений из правила;</li> <li>- название грамматических</li> </ul>                                                                                                                                                             | <p>Устный опрос.<br/>Самостоятельные/<br/>Контрольные работы.<br/>Тестирование.<br/>Дифференцированный зачет/зачет</p> |

|                                                                                                                        | форм лексических единиц                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Умеет</b></p> <p>- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- распознавание значений лексических единиц;</li> <li>- составление предложений из изученных лексических единиц;</li> <li>- составление высказываний на основе ключевых слов к определенной ситуации общения;</li> <li>- составление краткого сообщения по плану с использованием рабочих материалов;</li> <li>- выражение мнения по обсуждаемой теме, прочитанной информации;</li> <li>- формулирование ключевых идей прочитанной информации;</li> <li>- составление пересказа прочитанной информации;</li> <li>- формулирование вопросов собеседнику с применением изученных лексических единиц;</li> <li>- формулирование кратких и развернутых ответов на вопросы собеседника;</li> <li>- составление диалога по обсуждаемой теме с использованием рабочих материалов;</li> <li>- формулирование ответов на вопросы по содержанию услышанной информации или видеосюжета;</li> <li>- выделение основной идеи звучащей речи или видеосюжета;</li> <li>- заполнение анкеты, бланка;</li> <li>- изложение сведений о себе в формах автобиографии, резюме;</li> <li>- оформление собственного письма;</li> <li>- составление письма по предложенному плану (образцу), ориентируясь на конкретный тип адресата и ситуацию;</li> </ul> | <p>Устный опрос.</p> <p>Самостоятельные/ Контрольные работы.</p> <p>Тестирование.</p> <p>Дифференцированный зачет/зачет</p> |

|                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                       | - составление письменного сообщения, эссе                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                              |
| - переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- интерпретирование символов и условных знаков в словаре;</li> <li>- осуществление выбора значения лексической единицы в словаре по контексту;</li> <li>- извлечение необходимой информации о изучаемой лексической единице;</li> <li>- выполнение прямого и обратного устного, письменного перевода словосочетаний, предложений, абзацев текста;</li> <li>- выделение в тексте фрагментов, которые переводятся дословно, и те, которые в процессе перевода требуют трансформации;</li> <li>- выполнение перевода аннотации статьи с иностранного языка на русский;</li> <li>- составление аннотации русской статьи на иностранном языке;</li> <li>- выделение главной и второстепенной информации в иностранном тексте;</li> <li>- извлечение необходимой информации в иностранном тексте;</li> <li>- перечисление основных вопросов, тем, которые рассматриваются в статьях, в номере газеты, в журнале, в конкретном интернет-источнике на иностранном языке</li> </ul> | <p>Устный опрос.</p> <p>Самостоятельные/ Контрольные работы.</p> <p>Тестирование.</p> <p>Дифференцированный зачет/зачет.</p> |
| - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас | <ul style="list-style-type: none"> <li>- выполнение индивидуальных устных и письменных заданий в рамках внеаудиторной работы;</li> <li>- составление индивидуального словаря незнакомой лексики</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p>Устный опрос.</p> <p>Самостоятельные/ Контрольные работы.</p> <p>Тестирование.</p>                                        |